

Max-Planck-Institut  
für ausländisches öffentliches  
Recht und Völkerrecht

# Verwaiste und vergriffene Werke - Urheberrecht als Spielball der Politik -

---

„Fair, open & sustainable“

Workshop, Carl-von-Ossietzky Universität, Oldenburg

8. Dezember 2011





**The mission of the Expert Group on Information Law (EGIL) is to:**

- Maintain a good awareness of legal issues that affect the provision and circulation of information, especially where libraries and archives are concerned
- Address the European institutions by making suggestions regarding laws, or changes to laws that would improve the legal position of libraries and archives
- Cooperate and work with other organizations and institutions for these purposes.

**Members of EGIL**

NAME	ASSOCIATION	EMAIL
Harald von Hielmcrone (Chair)	State and University Library	<a href="mailto:hvh@statsbiblioteket.dk">hvh@statsbiblioteket.dk</a>
Kristine Abelsnes	Norwegian Library Association, Norway	<a href="mailto:mabelsne@online.no">mabelsne@online.no</a>
Núria Altarriba	Fesabid, Spain	<a href="mailto:naltarriba@bnc.cat">naltarriba@bnc.cat</a>
Jennefer Aston	Library Association of Ireland, Ireland	<a href="mailto:jaston@iol.ie">jaston@iol.ie</a>
Frode Bakken	Norwegian Library Association, Norway	<a href="mailto:frode.bakken@hit.no">frode.bakken@hit.no</a>
Emilija Banionyte	Vilnius Pedagogical University Library, Lithuania	<a href="mailto:emilija.banionyte@vpu.lt">emilija.banionyte@vpu.lt</a>
Michèle Battisti	ADBS, France	<a href="mailto:michele.battisti@adbs.fr">michele.battisti@adbs.fr</a>
Pekka Heikkinen	National Library of Finland, Finland	<a href="mailto:pekka.heikkinen@helsinki.fi">pekka.heikkinen@helsinki.fi</a>
Aleksandra Horvat	Croatian Library Association	<a href="mailto:aleksandra.horvat@zq.htnet.hr">aleksandra.horvat@zq.htnet.hr</a>
Rosa Maiello	Associazione Italiana Biblioteche	<a href="mailto:maiello@aib.it">maiello@aib.it</a>
Wilma Mossink	Stichting SURF, The Netherlands	<a href="mailto:mossink@surf.nl">mossink@surf.nl</a>
Harald Mueller	BID (Federal Union of German Library and Information Associations), Germany	<a href="mailto:hmueller@mpil.de">hmueller@mpil.de</a>
Kjell Nilsson	National Library of Sweden	<a href="mailto:kjell.nilsson@kb.se">kjell.nilsson@kb.se</a>
Christian Recht	Austrian Association of Librarians, Austria	<a href="mailto:christian.recht@onb.ac.at">christian.recht@onb.ac.at</a>
Jorge Resende	Fundação Calouste Gulbenkian, Portugal	<a href="mailto:jresende@gulbenkian.pt">jresende@gulbenkian.pt</a>
Jerker Ryden	Royal Library, Sweden	<a href="mailto:jerker.ryden@kb.se">jerker.ryden@kb.se</a>
Barbara Stratton	CILIP: the Chartered Institute of Library and Information Professionals, United Kingdom	<a href="mailto:barbara.stratton1[at]gmail.com">barbara.stratton1[at]gmail.com</a>
Barbara Szczepanska	Polish Librarians Association, Poland	<a href="mailto:barbara.szczepanska@lovells.com">barbara.szczepanska@lovells.com</a>
Ben White	British Library, UK	<a href="mailto:ben.white@bl.uk">ben.white@bl.uk</a>
Vincent Bonnet	Director EBLIDA	<a href="mailto:director@eblida.org">director@eblida.org</a>

# Schwerpunktinitiative "Digitale Information"

der Allianz der deutschen Wissenschaftsorganisationen

*"Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler mit der bestmöglichen Informationsinfrastruktur auszustatten, die sie für ihre Forschung brauchen, ist das Leitbild der Informationsversorgung."*

Auszug aus "Schwerpunktinitiative Digitale Information - Das Leitbild"

Mit der Schwerpunktinitiative "Digitale Information" haben Alexander von Humboldt-Stiftung, Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG), Deutscher Akademischer Austausch Dienst (DAAD), Fraunhofer-Gesellschaft, Helmholtz-Gemeinschaft, Hochschulrektorenkonferenz (HRK), Leibniz-Gemeinschaft, Max-Planck-Gesellschaft und Wissenschaftsrat im Sommer 2008 eine gemeinsame Initiative zur Verbesserung der Informationsversorgung in Forschung und Lehre gestartet.

Während der Laufzeit der Initiative von 2008 bis 2012 sollen

- der weitest mögliche Zugang zu digitalen Publikationen, digitalen Daten und Quellenbeständen gewährleistet werden,
- optimale Voraussetzungen für die Verbreitung und Rezeption von Publikationen aus deutscher Forschung mithilfe der digitalen Medien geschaffen werden,
- die langfristige Verfügbarkeit der weltweit erworbenen digitalen Medien und Inhalte sowie ihre Integration in die digitale Forschungsumgebung sichergestellt werden,
- netzbasierte Formen des wissenschaftlichen Arbeitens durch innovative Informationstechnologien unterstützt werden.

Lesen Sie mehr: [Allianz-Initiative Digitale Information - Das Leitbild](#)

## Aktuelle Publikationen

- [Frequently asked Questions zu Open Access und Zweitveröffentlichungsrecht \(FAQ\)](#), Juni 2011
- [Gesamtkonzept für die Informationsinfrastruktur in Deutschland](#), Juni 2011
- [Open Access - Briefing Paper](#), Mai 2011
- [Ergänzende Hinweise zu den Desideraten der Allianz der Wissenschaftsorganisationen im Hinblick auf den Dritten Korb UrhG und Entgegnung auf die Argumentation des Börsenvereins des deutschen Buchhandels](#), April 2011
- [Definition "Virtuelle Forschungsumgebung"](#), Februar 2011
- [Erweiterte Stellungnahme der Wissenschaftsorganisationen zur Novellierung des Urheberrechts](#), 09.07.2010
- [Wissenschaftsorganisationen vereinbaren Grundsätze zum Umgang mit Forschungsdaten](#), Juni 2010

### Partnerorganisationen

- Alexander von Humboldt-Stiftung
- Deutsche Akademie der Naturforscher Leopoldina
- Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG)
- Deutscher Akademischer Austausch Dienst (DAAD)
- Fraunhofer-Gesellschaft
- Helmholtz-Gemeinschaft
- Hochschulrektorenkonferenz (HRK)
- Leibniz-Gemeinschaft
- Max-Planck-Gesellschaft
- Wissenschaftsrat

→ Nationale Lizenzierung

→ Nationale Hosting-Strategie

→ Forschungsdaten

→ Open Access

→ Rechtliche  
Rahmenbedingungen

Arbeitsgruppe

→ Virtuelle  
Forschungsumgebungen

[Home](#) > [Handlungsfelder](#) > [Rechtliche Rahmenbedingungen](#) > [Arbeitsgruppe](#)

## Vorsitzende der Arbeitsgruppe Rechtliche Rahmenbedingungen

Die Federführung der Arbeitsgruppe Rechtliche Rahmenbedingungen liegt bei der Hochschulrektorenkonferenz (HRK).

Kontakt:

[Dr. Ulrich Meyer-Dörpinghaus](#)

## Mitglieder der Arbeitsgruppe Rechtliche Rahmenbedingungen

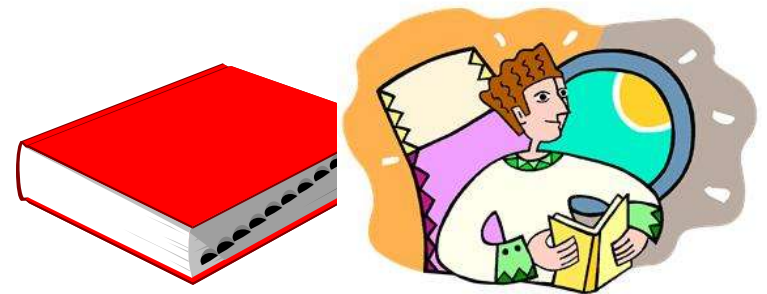
Name	Einrichtung
Dr. Michael Erben-Russ	Fraunhofer-Gesellschaft
Marcel Brannemann	Helmholtz-Gemeinschaft
Ralf Alberding	Hochschulrektorenkonferenz (HRK)
Dr. Ulrich Meyer-Doerpinghaus	Hochschulrektorenkonferenz (HRK)
Adrian Grüter	Leibniz-Gemeinschaft
Dr. Harald Müller	Max-Planck-Gesellschaft
Dr. Eric Steinhauer	University Library Hagen (für Deutsche Forschungsgemeinschaft)
Ursula Bittins	Wissenschaftsrat

## Materialien

[Stellungnahme der Wissenschaftsorganisationen zur Novellierung des Urheberrechts.](#) (10.06.2009)



# Verwaiste Werke – Hääää?



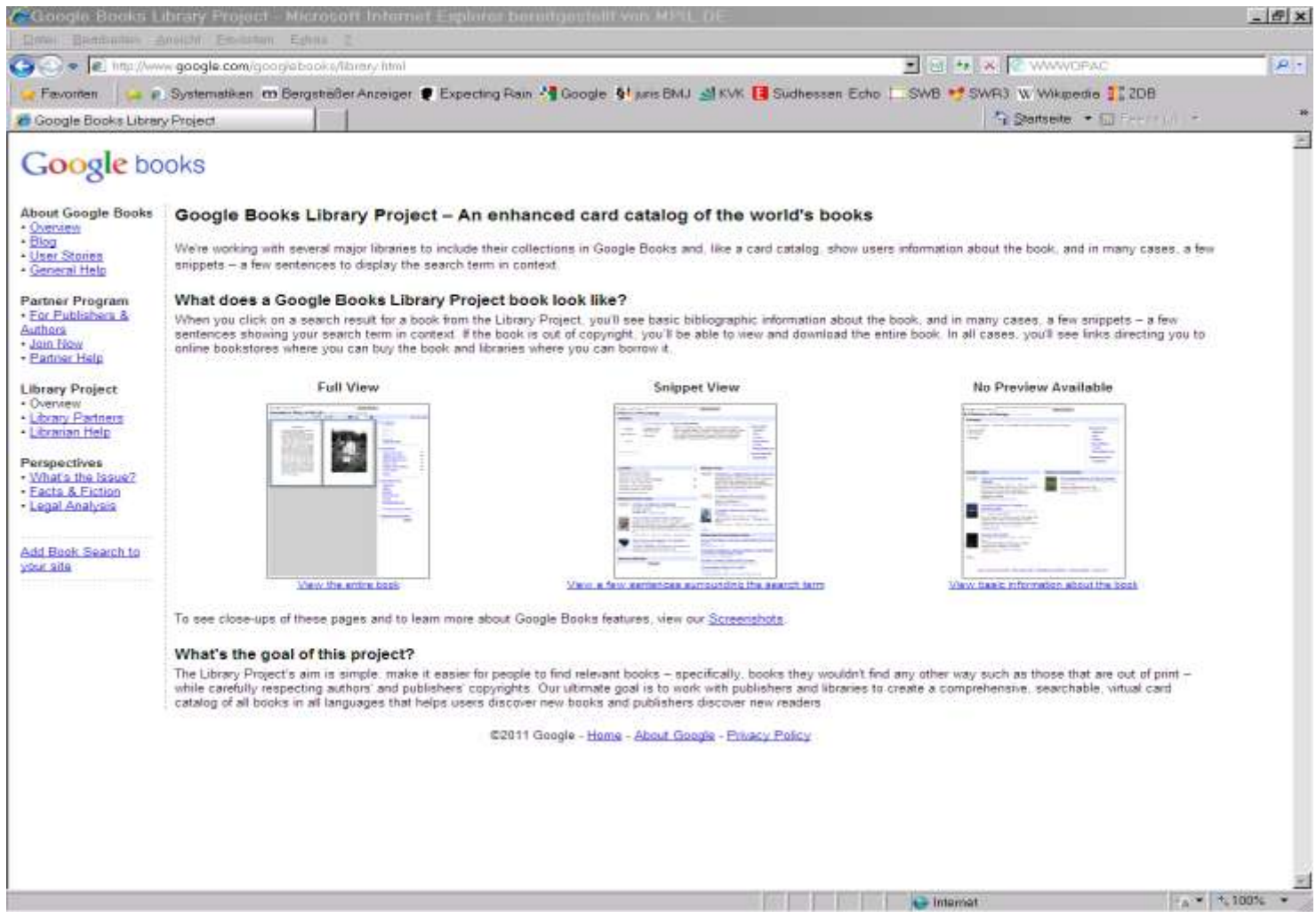
- Buch = urheberrechtlich geschütztes Werk
- Verfasser & Verlag = Rechtsinhaber
- Beide nach Jahren oft unauffindbar
- British Library London = **40%**



# Verwaiste Werke – Ach so!

- Aber warum ist das ein Problem?
- >>> Digitalisierung von Bibliotheken
- Google Books Library Project

# Google Books Library Project



The screenshot shows the Google Books Library Project website in a Microsoft Internet Explorer browser window. The browser's address bar displays the URL <http://www.google.com/googlebooks/library.html>. The page features the Google Books logo at the top left. A navigation menu on the left includes sections for "About Google Books" (with links to Overview, Blog, User Stories, and General Help), "Partner Program" (with links to For Publishers & Authors, Join Now, and Partner Help), "Library Project" (with links to Overview, Library Partners, and Librarian Help), and "Perspectives" (with links to What's the Issue?, Facts & Fiction, and Legal Analysis). There is also a link to "Add Book Search to your site".

The main content area is titled "Google Books Library Project – An enhanced card catalog of the world's books". It contains the following text:

We're working with several major libraries to include their collections in Google Books and, like a card catalog, show users information about the book, and in many cases, a few snippets – a few sentences to display the search term in context.

**What does a Google Books Library Project book look like?**

When you click on a search result for a book from the Library Project, you'll see basic bibliographic information about the book, and in many cases, a few snippets – a few sentences showing your search term in context. If the book is out of copyright, you'll be able to view and download the entire book. In all cases, you'll see links directing you to online bookstores where you can buy the book and libraries where you can borrow it.

Three preview options are shown:

- Full View:** Shows a thumbnail of the book's cover and a snippet of text. Below it is a link: [View the entire book](#).
- Snippet View:** Shows a snippet of text with the search term highlighted. Below it is a link: [View a few sentences surrounding the search term](#).
- No Preview Available:** Shows basic bibliographic information about the book. Below it is a link: [View basic information about the book](#).

Below these options, there is a link to [Screenshots](#) with the text: "To see close-ups of these pages and to learn more about Google Books features, view our Screenshots."

**What's the goal of this project?**

The Library Project's aim is simple: make it easier for people to find relevant books – specifically, books they wouldn't find any other way such as those that are out of print – while carefully respecting authors' and publishers' copyrights. Our ultimate goal is to work with publishers and libraries to create a comprehensive, searchable, virtual card catalog of all books in all languages that helps users discover new books and publishers discover new readers.

At the bottom of the page, there is a copyright notice: ©2011 Google - [Home](#) - [About Google](#) - [Privacy Policy](#).





# Google Books Library Project :

- **Columbia University**
  - **Cornell University Library**
  - **Harvard University**
  - **Princeton University**
  - **Stanford University**
  - **University of California**
  - **University of Michigan**
  - **New York Public Library**
  - **Bayerische Staatsbibliothek**
  - **Universiteitsbibliotheek Gent**
  - **慶應義塾 Keio University Library**
  - **Bibliothèque Municipale de Lyon**
  - **Biblioteca de Catalunya**
  - **Oxford University Library**
  - **Universitas Complutense Madrid**
  - **Bibliothèque Universitaire - Lausanne**
- All books**
- Out of copyright books**





# Verwaiste Werke – Ach so!

- Aber warum ist das ein Problem?
- >>> Digitalisierung von Bibliotheken
- Google Books Library Project
- Europeana →

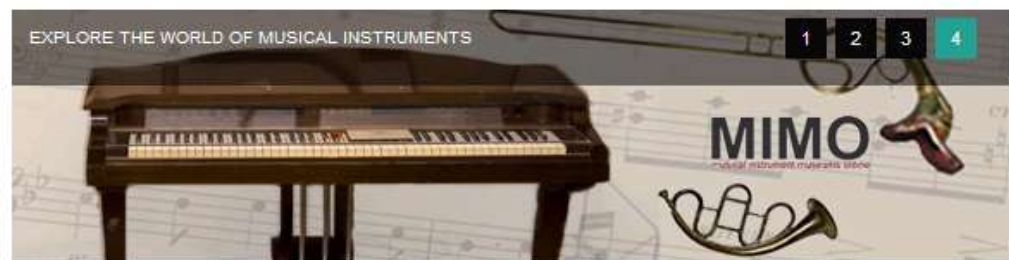




**europa**  
ajattele kulttuuria

Gemälde, Musik, Filme und Bücher aus Europas Galerien, Bibliotheken, Archiven und Museen [Mehr herausfinden](#)

?  
[Erweiterte Suche](#)



Teilen Sie Ihre Ideen:

→

Zurzeit wird nachgedacht über:

- Düsseldorf →
- Franz Ferdinand →
- "Mary Quant" →

Europeana entdecken:

- durch die Zeit →
- Virtuelle Ausstellungen →
- Europeana-Blog →

Neue Inhalte:

- Von unseren Partnern: Museen, Archiven, Bibliotheken und Bild- und Tonarchiven →
- Beiträger →



# Vergriffene Werke

## **Memorandum of Understanding Key Principles on the Digitisation and Making Available of Out-of-Commerce Works 20. Sept. 2011**

[http://ec.europa.eu/internal\\_market/copyright/docs/copyright-infso/20110920-mou\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/copyright/docs/copyright-infso/20110920-mou_en.pdf)

Das (sic!) Absichtserklärung über die wichtigsten Grundsätze für die Digitalisierung und Zugänglichmachung von vergriffenen Werken, zielt darauf ab, die Digitalisierung und Zugänglichmachung solcher Werke durch europäische Bibliotheken und ähnliche Einrichtungen zu erleichtern



# DEFINITION

For the purpose of the dialogue on out-of-commerce works, a work is out of commerce when the whole work, in all its versions and manifestations is no longer commercially available in customary channels of commerce, regardless of the existence of tangible copies of the work in libraries and among the public (including through second hand bookshops or antiquarian bookshops).



## Principle No. 1 – Voluntary Agreements on Out-of-Commerce works

Agreements for the digitisation and making available of out-of-commerce works contained in publicly accessible cultural institutions, which are not for direct or indirect economic or commercial advantage, are to be negotiated on a voluntary basis amongst all relevant parties including authors and publishers ("contracting parties").

...



# Principle 2 & 3

## Principle No. 2 – Practical Implementation of Collective Agreements

... 5. Rightholders shall have the right to **opt out** of and to withdraw all or parts of their works from the licence scheme derived from any such Agreement.

## Principle No. 3 – Cross Border Access to Digital Libraries

1. If the scope of an Agreement entered into pursuant to Principle No. 1(2) and No. 1(3) includes cross-border and/or commercial uses, the collective management organisation may **limit** its licence of works that are out-of-commerce to those of **represented rightholders**...



# Verwaiste Werke - Optionen

## 1. Nichts Tun

Es gibt keine verwaisten Werke. Wer sucht, der wird einen Rechtsinhaber finden.

## 2. Urheberrechtliche Regelung

Wenn nach einer sorgfältigen Suche keine Rechtsinhaber gefunden werden, darf das Werk ohne haftungsrechtliche Folgen genutzt werden. Zwei Varianten denkbar:

2.1 Ohne Vergütung. Zahlung nur, wenn Rechtsinhaber sich meldet.

2.2 Vergütung an Verwertungsgesellschaft.

## 3. Extensive collective licenses model (Nordische Staaten)

Verwertungsgesellschaften vergeben Nutzungsrechte (Lizenzen) und erhalten dafür Vergütungen.

## 4. Kanadisches Modell

Wenn nach einer sorgfältigen Suche keine Rechtsinhaber gefunden werden, erteilt Regierung eine Lizenz.





## Schweiz

### **Art. 22b URG Nutzung von verwaisten Werken**

- 1 Die zur Verwertung von Ton- oder Tonbildträgern erforderlichen Rechte können nur über zugelassene Verwertungsgesellschaften geltend gemacht werden, wenn:
  - a. die Verwertung Bestände öffentlich zugänglicher Archive oder von Archiven der Sendeunternehmen betrifft;
  - b. die Rechtsinhaber oder -inhaberinnen unbekannt oder unauffindbar sind; und
  - c. die zu verwertenden Ton- oder Tonbildträger vor mindestens zehn Jahren in der Schweiz hergestellt oder vervielfältigt wurden.
- 2 Die Nutzer und Nutzerinnen sind verpflichtet, den Verwertungsgesellschaften die Ton- oder Tonbildträger mit verwaisten Werken zu melden.



# Urheberrechtliche Regelung

(Entwurf Juli 2010 Allianz Wissenschaftsorganisationen)

## § 53b UrhG (Verwaiste Werke)

- (1) Die Vervielfältigung und öffentliche Zugänglichmachung von Werken, deren Urheber nicht mehr bekannt oder auffindbar sind, durch öffentlich zugängliche Bibliotheken, Archive und Museen ist zulässig.
- (2) Mit der Vervielfältigung oder der öffentlichen Zugänglichmachung darf erst begonnen werden, wenn die Absicht, von der Berechtigung nach Absatz 1 Gebrauch zu machen, dem Urheber oder, wenn sein Wohnort oder Aufenthaltsort unbekannt ist, dem Inhaber des ausschließlichen Nutzungsrechts durch eingeschriebenen Brief mitgeteilt worden ist und seit Absendung des Briefes zwei Wochen verstrichen sind. Ist auch der Wohnort oder Aufenthaltsort des Inhabers des ausschließlichen Nutzungsrechts unbekannt, so kann die Mitteilung durch Veröffentlichung im Bundesanzeiger bewirkt werden.
- (3) Den Urhebern steht eine angemessene Vergütung zu, die nur durch eine Verwertungsgesellschaft geltend gemacht werden kann.

# Deutscher Bundestag

17. Wahlperiode

Drucksache 17/3991

30. 11. 2010

## Gesetzentwurf

der Abgeordneten Burkhard Lischka, Dr. Peter Danckert, Martin Dörmann, Sebastian Edathy, Siegmund Ehrmann, Dr. Edgar Franke, Dr. Eva Högl, Lars Klingbeil, Angelika Krüger-Leißner, Christine Lambrecht, Petra Merkel (Berlin), Thomas Oppermann, René Röspel, Marianne Schieder (Schwandorf), Ulla Schmidt (Aachen), Olaf Scholz, Sonja Steffen, Peer Steinbrück, Christoph Strässer, Dr. h. c. Wolfgang Thierse, Brigitte Zypries, Dr. Frank-Walter Steinmeier und der Fraktion der SPD

Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Gesetzes über die Wahrnehmung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten (Urheberrechtswahrnehmungsgesetz – UrhWahrnG)

# Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Gesetzes über die Wahrnehmung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten (Urheberrechtswahrnehmungsgesetz – UrhWahrnG)

Vom ...

Der Bundestag hat das folgende Gesetz beschlossen:

## Artikel 1

### Änderung des Urheberrechtswahrnehmungsgesetzes

Das Urheberrechtswahrnehmungsgesetz vom 9. September 1965 (BGBl. I S. 1294), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 26. Oktober 2007 (BGBl. I S. 2513), wird wie folgt geändert:

Nach § 13c werden die folgenden §§ 13d und 13e eingefügt:

#### „§ 13d Vergriffene Werke

Nimmt eine Verwertungsgesellschaft Rechte für die elektronische Vervielfältigung und öffentliche Zugänglichmachung von vergriffenen Werken für nicht gewerbliche Zwecke wahr, so wird bei Werken, die vor dem 1. Januar 1966 erschienen sind, vermutet, dass die Verwertungsgesellschaft die Rechte aller Berechtigten wahrnimmt. Sind mehr als eine Verwertungsgesellschaft zur Wahrnehmung berechtigt, so gilt die Vermutung nur, wenn die Rechte von allen berechtigten Verwertungsgesellschaften gemeinsam wahrgenommen werden. Soweit die Verwertungsgesellschaft Zahlungen auch für Berechtigte erhält, deren Rechte sie nicht

wahrnimmt, hat sie den Nutzer von Ansprüchen dieser Berechtigten freizustellen.

#### § 13e Verwaiste Werke

(1) Hat eine sorgfältige Suche ergeben, dass bei geschützten Werken der Rechteinhaber nicht feststellbar ist, so gilt die Verwertungsgesellschaft, die Rechte an Werken dieser Art wahrnimmt, als berechtigt, Nutzungsrechte für die elektronische Vervielfältigung und öffentliche Zugänglichmachung einzuräumen. Für die Nutzung ist eine angemessene Vergütung zu zahlen. Die Verwertungsgesellschaft hat den Nutzer von Vergütungsansprüchen des Rechteinhabers freizustellen.

(2) Wird der Rechteinhaber bekannt, so hat er im Verhältnis zu der Verwertungsgesellschaft die gleichen Rechte und Pflichten, wie wenn er ihr seine Rechte zur Wahrnehmung eingeräumt hätte. Die Berechtigung der Verwertungsgesellschaft entfällt mit Wirkung für die Zukunft, wenn der Rechteinhaber ihr gegenüber schriftlich erklärt, seine Rechte selbst auszuüben.“

## Artikel 2 Inkrafttreten

Dieses Gesetz tritt am Tag nach der Verkündung in Kraft.

## **Gesetzentwurf**

**der Abgeordneten Dr. Petra Sitte, Nicole Gohlke, Dr. Rosemarie Hein, Dr. Lukrezia Jochimsen, Halina Wawzyniak und der Fraktion DIE LINKE.**

**Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Urheberrechtsgesetzes –  
Digitalisierung vergriffener und verwaister Werke**

### **A. Problem**

In Bibliotheken, Museen, Archiven, Sammlungen und weiteren öffentlichen Einrichtungen wird ein Großteil des kulturellen Erbes gesammelt. Diese Druckwerke, Tonträger, Fotos, Filme und Weiteres können durch ihre Digitalisierung konserviert und einer größeren Öffentlichkeit im Internet zugänglich gemacht werden. Nicht zuletzt für Zwecke der Bildung, Kultur und Wissenschaft findet sich in den Beständen eine unerschöpfliche Quelle kreativer Anwendungen und neuen Wissens.

Einer massenhaften oder gar flächendeckenden digitalen Veröffentlichung dieser Bestände stehen allerdings rechtliche Probleme entgegen. Ein Großteil der Werke wird heute nicht mehr kommerziell



Nach § 52b des Urheberrechtsgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. September 1965 (BGBl. I S. 1273), das zuletzt durch ..... (BGBl. I S. ...) geändert worden ist, wird folgender § 52c eingefügt:

„§ 52c  
Öffentliche Zugänglichmachung vergriffener bzw. verwaister Werke  
durch nichtkommerzielle Einrichtungen

(1) Zulässig ist die öffentliche Zugänglichmachung veröffentlichter Werke zu nichtkommerziellen Zwecken aus dem Bestand öffentlich zugänglicher Bibliotheken, Museen oder Archive, die keinen mittelbar oder unmittelbar wirtschaftlichen Zweck verfolgen,

1. wenn Urheber oder Rechteinhaber dieser Werke nach einer dokumentierten Standardsuche nicht ermittelt werden können oder

2. wenn ein erworbenes ausschließliches Nutzungsrecht an diesen Werken länger als dreißig Jahre nicht ausgeübt und die Urheberinnen und Urheber nach einer dokumentierten Standardsuche nicht ermittelt werden konnten. An die Stelle des Urhebers nach § 41 tritt in diesem Fall der Nutzer.

(2) Für die öffentliche Zugänglichmachung nach Absatz 1 ist eine angemessene Vergütung vorzuhalten, die den nichtkommerziellen Charakter der Veröffentlichung berücksichtigt. Der Anspruch kann seitens eines nachträglich bekannt gewordenen Urhebers oder Rechteinhabers nur durch eine Verwertungsgesellschaft geltend gemacht werden.

(3) Dem Recht auf öffentliche Zugänglichmachung kann auch durch den nachträglich bekannt gewordenen Urheber oder Rechteinhaber, unbeschadet der Regelung des Absatzes 2, nicht widersprochen werden, wenn die Voraussetzung des Absatz 1 vorliegt. Weitere Rechtsmittel gegenüber den neuen Nutzerinnen und Nutzern sind nicht möglich.

(4) Durch die Neuveröffentlichung entstehen keine neuen Rechte an der veröffentlichten Kopie.“

## **Antrag**

**der Abgeordneten Agnes Krumwiede, Dr. Konstantin von Notz, Jerzy Montag, Volker Beck (Köln), Ekin Deligöz, Priska Hinz (Herborn), Ingrid Hönlinger, Memet Kilic, Tabea Rößner, Claudia Roth (Augsburg), Wolfgang Wieland, Josef Philip Winkler und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN**

### **Zugang zu verwaisten Werken erleichtern**

Der Bundestag wolle beschließen:

I. Der Deutsche Bundestag stellt fest:

Kulturelles Erbe und wissenschaftliche Informationen sollten im Zuge der technologischen Entwicklung über das Internet für jeden in Deutschland erreichbar sein. Der Gesetzgeber hat es sich zur Aufgabe gemacht, den öffentlichen Zugang zu Kulturgütern zu unterstützen und gleichzeitig durch entsprechende gesetzliche Regelungen zu gewährleisten, dass Kreative eine angemessene Vergütung für die Nutzung ihrer Werke erhalten. Wenn sich die Rechteinhaberinnen und -inhaber für die Vervielfältigung (§ 16 des Urheberrechtsgesetzes – UrhG) und





EUROPÄISCHE KOMMISSION

Brüssel, den 24.5.2011  
KOM(2011) 289 endgültig  
2011/0136 (COD)

Vorschlag für

**RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES**

**über bestimmte zulässige Formen der Nutzung verwaister Werke**

(Text von Bedeutung für den EWR)

{SEK(2011) 615 endgültig}

{SEK(2011) 616 endgültig}

## Vorschlag für

# RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

## über bestimmte zulässige Formen der Nutzung verwaister Werke

### *Artikel 2*

#### *Verwaiste Werke*

1. Ein Werk gilt als verwaistes Werk, wenn der Rechteinhaber nicht ermittelt oder, selbst wenn ermittelt, nicht ausfindig gemacht worden ist, nachdem eine sorgfältige Suche nach dem Rechteinhaber gemäß Artikel 3 durchgeführt und dokumentiert worden ist.
2. Hat ein Werk mehr als einen Rechteinhaber und wurde einer der Rechteinhaber ermittelt und ausfindig gemacht, gilt das Werk nicht als verwaistes Werk.

...

### *Artikel 6*

#### *Zulässige Formen der Nutzung verwaister Werke*

1. Die Mitgliedstaaten stellen sicher, dass es den in Artikel 1 Absatz 1 genannten Einrichtungen gestattet ist, ein verwaistes Werk auf folgende Weise zu nutzen:
  - (a) Zugänglichmachung des verwaisten Werks im Sinne von Artikel 3 der Richtlinie 2001/29/EG;
  - (b) Vervielfältigung im Sinne von Artikel 2 der Richtlinie 2001/29/EG zum Zweck der Digitalisierung, Zugänglichmachung, Indexierung, Katalogisierung, Bewahrung oder Restaurierung ...

**Artikel 3 der Richtlinie 2001/29/EG:** "...öffentlichen Zugänglichmachung der Werke in der Weise, dass sie Mitgliedern der Öffentlichkeit von Orten und zu Zeiten ihrer Wahl zugänglich sind..."



**Beschluß des Bundesverfassungsgerichts vom  
14. Juli 1981, in: BVerfGE 58, 137 (148 f.) mit  
Hinweis auf BVerfGE 31, 229.**

***"Vom Zeitpunkt seiner Publikation an entwickelt jedes Druckwerk ein Eigenleben. Es bleibt nicht nur vermögenswertes Ergebnis verlegerischer Bemühungen, sondern wirkt in das Gesellschaftsleben hinein. Damit wird es zu einem eigenständigen, das kulturelle und geistige Geschehen seiner Zeit mitbestimmenden Faktor. Es ist, losgelöst von privatrechtlicher Verfügbarkeit, geistiges und kulturelles Allgemeingut. Im Blick auf diese soziale Bedeutung stellt es ein legitimes Anliegen dar, die literarischen Erzeugnisse dem wissenschaftlich und kulturell Interessierten möglichst geschlossen zugänglich zu machen und künftigen Generationen einen umfassenden Eindruck vom geistigen Schaffen früherer Epochen zu vermitteln,,***



# Problem 1

## ***Artikel 1 Gegenstand und Anwendungsbereich***

1. Diese Richtlinie betrifft bestimmte Formen der Nutzung verwaister Werke durch öffentlich zugängliche Bibliotheken, Bildungseinrichtungen oder Museen sowie Archive, im Bereich des Filmerbes tätige Institute und öffentlich-rechtliche Rundfunkanstalten.
2. Diese Richtlinie gilt für Werke, die zuerst in einem Mitgliedstaat veröffentlicht oder gesendet wurden und die Folgendes sind:
  - (1) Werke, die in Form von Büchern, Zeitschriften, Zeitungen, Magazinen oder in sonstiger Schriftform veröffentlicht wurden und die in Sammlungen öffentlich zugänglicher Bibliotheken, Bildungseinrichtungen, Museen oder Archiven enthalten sind, oder
  - (2) Filmwerke oder audiovisuelle Werke, die in den Sammlungen von im Bereich des Filmerbes tätigen Instituten enthalten sind,
  - (3) Film-, Ton- oder audiovisuelle Werke, die von öffentlich-rechtlichen Rundfunkanstalten vor dem 31. Dezember 2002 produziert wurden und in ihren Archiven enthalten sind.



# Problem 1

## *Artikel 1 Gegenstand und Anwendungsbereich*

1. Diese Richtlinie betrifft bestimmte Formen der Nutzung verwaister Werke durch öffentlich zugängliche Bibliotheken, Bildungseinrichtungen oder Museen sowie Archive, im Bereich des Filmerbes tätige Institute und öffentlich-rechtliche Rundfunkanstalten.
2. Diese Richtlinie gilt für Werke, die zuerst in einem Mitgliedstaat **veröffentlicht** oder **gesendet** wurden und die Folgendes sind:
  - (1) Werke, die in Form von Büchern, Zeitschriften, Zeitungen, Magazinen oder in sonstiger Schriftform veröffentlicht wurden und die in Sammlungen öffentlich zugänglicher Bibliotheken, Bildungseinrichtungen, Museen oder Archiven enthalten sind, oder **(AV-Medien, Photographien?)**
  - (2) Filmwerke oder audiovisuelle Werke, die in den Sammlungen von im Bereich des Filmerbes tätigen Instituten enthalten sind,
  - (3) Film-, Ton- oder audiovisuelle Werke, die von öffentlich-rechtlichen Rundfunkanstalten vor dem 31. Dezember 2002 produziert wurden und in ihren Archiven enthalten sind.



# Problem 2

## *Artikel 2 Verwaiste Werke*

1. Ein Werk gilt als verwaistes Werk, wenn der Rechteinhaber nicht ermittelt oder, selbst wenn ermittelt, nicht ausfindig gemacht worden ist, nachdem eine sorgfältige Suche nach dem Rechteinhaber gemäß Artikel 3 durchgeführt und dokumentiert worden ist.
2. Hat ein Werk mehr als einen Rechteinhaber und wurde einer der Rechteinhaber ermittelt und ausfindig gemacht, gilt das Werk nicht als verwaistes Werk.



# Problem 2

## *Artikel 2 Verwaiste Werke*

1. Ein Werk gilt als verwaistes Werk, wenn der Rechteinhaber nicht ermittelt oder, selbst wenn ermittelt, nicht ausfindig gemacht worden ist, nachdem eine sorgfältige Suche nach dem Rechteinhaber gemäß Artikel 3 durchgeführt und dokumentiert worden ist.
2. Hat ein Werk mehr als einen Rechteinhaber und wurde einer der Rechteinhaber ermittelt und ausfindig gemacht, gilt das Werk nicht als verwaistes Werk. **(Buch mit Bildern, Film, Zeitung?)**



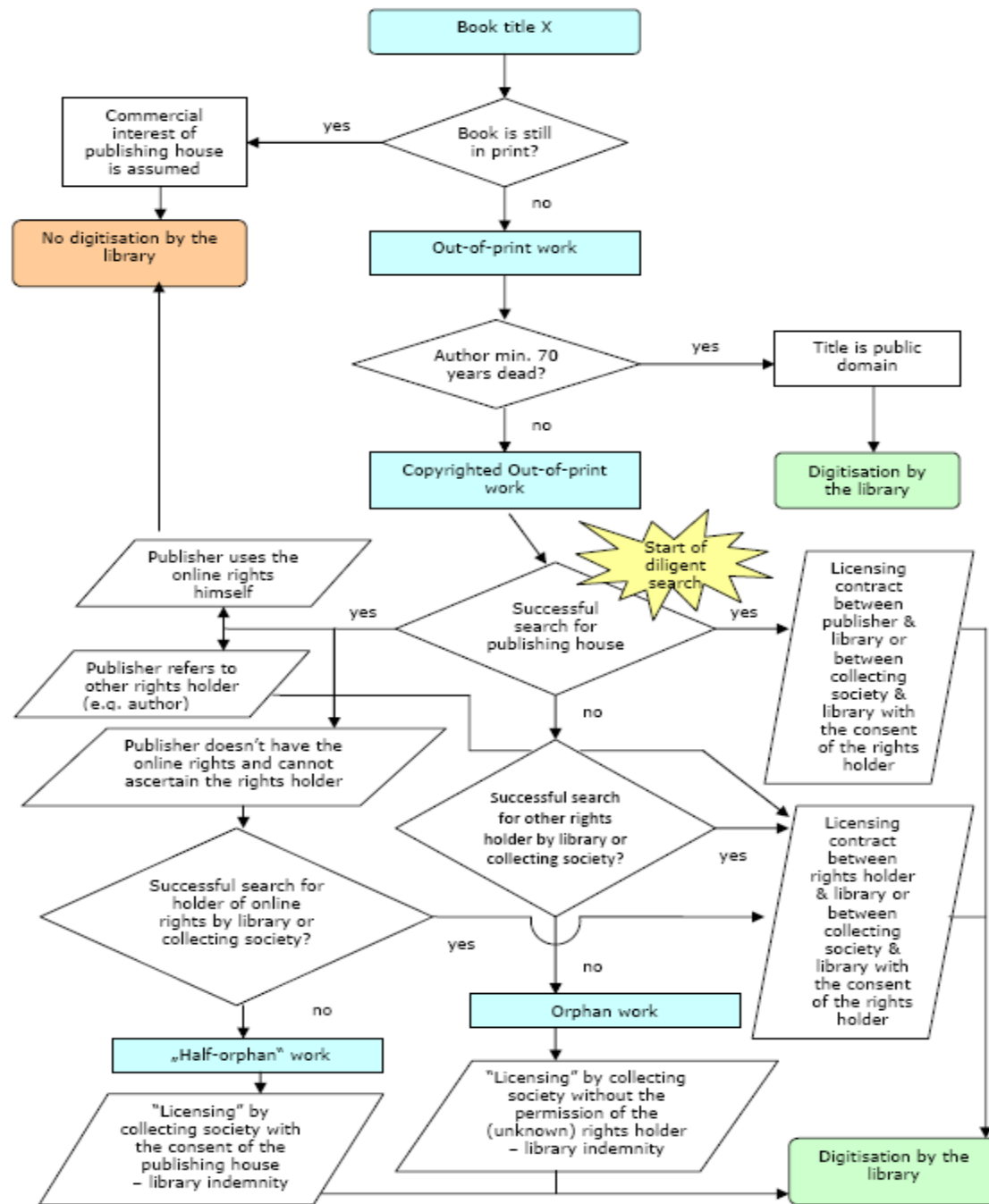


# Problem 3

## *Artikel 3 Sorgfältige Suche*

1. Zur Feststellung, ob ein Werk ein verwaistes Werk ist, sorgen die in Artikel 1 Absatz 1 genannten Einrichtungen dafür, dass eine sorgfältige Suche nach jedem Werk durch Konsultation der für die betreffende Kategorie des Werks geeigneten Quellen durchgeführt wird.
2. Welche Quellen für die einzelnen Kategorien von Werken geeignet sind, wird von jedem Mitgliedstaat in Absprache mit den Rechteinhabern und den Nutzern bestimmt; sie schließen die im Anhang aufgeführten Quellen ein.
3. Eine sorgfältige Suche muss nur in dem Mitgliedstaat durchgeführt werden, in dem das Werk zuerst veröffentlicht oder gesendet wurde.
4. Die Mitgliedstaaten sorgen dafür, dass die Ergebnisse einer in ihrem jeweiligen Hoheitsgebiet durchgeführten sorgfältigen Suche in einer öffentlich zugänglichen Datenbank dokumentiert werden.

**Figure 1: Proposal for rights clearance on orphan and out-of-print works**





# Problem 3

## *Artikel 3 Sorgfältige Suche*

1. Zur Feststellung, ob ein Werk ein verwaistes Werk ist, sorgen die in Artikel 1 Absatz 1 genannten Einrichtungen dafür, dass eine **sorgfältige Suche** nach **jedem Werk** durch Konsultation der für die betreffende Kategorie des Werks geeigneten Quellen durchgeführt wird.
2. Welche Quellen für die einzelnen Kategorien von Werken geeignet sind, wird von jedem Mitgliedstaat in Absprache mit den Rechteinhabern und den Nutzern bestimmt; sie schließen die im Anhang aufgeführten Quellen ein.

- **Sorgfältige Suche = ½ Arbeitstag pro Werk**
- **Datenschutz**



About IFLA

Activities and Groups

News

Events

Membership

Corporate Partners

Publications

Annual Conference

You are here:

[Home](#) » [Copyright Limitations & Exceptions](#) » Treaty Proposal on Copyright Limitations and Exceptions for Libraries and Archives



SEARCH

Copyright Limitations and Exceptions

News

Events

Copyright Issues for Libraries

Resources

Contact

What is IFLA doing?

\* Treaty on Copyright Limitations & Exceptions

Download

Frequently Asked Questions

Limitations & Exceptions worldwide

Take Action

## Treaty Proposal on Copyright Limitations and Exceptions for Libraries and Archives

*IFLA is working with WIPO Member States to gain support for a binding international instrument on copyright limitations and exceptions to enable libraries to preserve their collections, support education and research, and lend materials.*

To demonstrate what is needed, IFLA, together with the International Council on Archives ([ICA](#)), Electronic Information for Libraries ([EIFL](#)) and [Corporación Innovarte](#), has produced the Treaty Proposal on Copyright Limitations and Exceptions for Libraries and Archives, ([TLIB](#)), to guide WIPO's Member States in updating limitations and exceptions for libraries worldwide.

TLIB is intended as a constructive proposal to feed into the discussions at WIPO.

The limitations and exceptions mandated by the Treaty proposal are based on a set of principles that were developed in 2009 by librarians, intellectual property specialists, the World Blind Union, and representatives of other civil society NGOs.



# Treaty Proposal on Copyright Exceptions and Limitations for Libraries and Archives (Nov. 2011)

## Article 11

### Right to Use of Orphan Works and Materials Protected by Related Rights

- 1) Libraries and archives shall be permitted to reproduce, make available to the public and otherwise use any work, or material protected by related rights, for which the author or other rightholder cannot be identified or located after reasonable inquiry.
- 2) Contracting Parties may provide that, subject to Article 7 of this Treaty, should the author or other rightholder subsequently identify him or herself to the library or archive that used the copyright work or material protected by related rights, he or she shall be entitled to claim equitable remuneration for future use, or require termination of the use.

## Article 12

### Right to Cross-Border Uses

To the extent that it is necessary for the exercise of a limitation or exception provided for in this Treaty, cross-border uses shall be permitted.



# Literaturhinweis

Katharina de la Durantaye:

Ein Heim für Waisenkinder – Die  
Regelungsvorschläge zu verwaisten  
Werken in Deutschland und der EU  
aus rechtsvergleichender Sicht.

In: ZUM 2011, S. 777-787.